

Antrag auf Verlängerung einer Aufenthaltserlaubnis

Eingang:

Stadt Passau
Ausländeramt
Rathausplatz 1
94032 Passau

1. Angaben zur / zum Antragsteller/in Applicant's personal data

Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Family name, previous name(s) (if applicable)

Vorname(n) First name(s)

Geburtsdatum Date of birth

Geburtsort (Ort, Staat) Place of birth (place, country)

Staatsangehörigkeit(en) Nationality/nationalities

Geschlecht | Sex

☐ **m** | M ☐ **w** | F ☐ **d** | D

Familienstand | Marital status

☐ **ledig** ☐ **verheiratet** ☐ **in eingetragener Lebenspartnerschaft** ☐ **geschieden** ☐ **verwitwet** ☐ **getrennt lebend** **seit:**
single married Living in registered pantership divorced widowed separated since:

Augenfarbe | Colour of eyes

☐ **blau** blue
☐ **grau** grey
☐ **grün** green
☐ **braun** brown

Größe | Height: **cm** | cm

Telefon | mobile (freiwillige Angaben - optional) **E-Mail** (freiwillige Angaben - optional)

Pass / Passersatz | Passport / provisional passport

genaue Bezeichnung: Art des Passes / Ausweises
Precise description: Kind of passport / ID card

☐ **Reisepass** | Passport
☐ **Personalausweis** | ID card ☐

Nr. No.

gültig von / bis: Valid from / till:

ausgestellt von Issued by

ausgestellt am Issued on

Wohnsitz(e) | Place(s) of residence

derzeitiger Wohnsitz in Deutschland (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer) Current place of residence in Germany (postal code, place, street, house No.)

Frühere Aufenthalte in Deutschland:

Previous stays in Germany:

☐ **nein**
No

☐ **ja:**
Yes:

von (Datum) From (date) **bis (Datum)** To (date) **in (Ort, Kreis, Bundesland)** In (place, district, state, land)

Wohnsitz im Ausland (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer, Staat) Place of residence abroad (postal code, place, street, country)

☐ **wird beibehalten:** retained: ☐ **wird nicht beibehalten** not retained

2. Angaben zu Familienangehörigen (auch erforderlich, wenn diese Personen im Ausland verbleiben)

Data on family members (still required if these people will be residing abroad)

Ehegatte / eingetragener Lebenspartner nach LPartG | Husband/wife/registered partner pursuant to LPartG (Partnership Act)
Familienname, ggf. frühere(r) Name(n) Family name, previous name(s) (if applicable)**Vorname(n)** First name(s)**Geburts-datum**
Date of birth**Geburtsort (Ort, Staat)**
Place of birth (place, country)**Staatsangehörigkeit(en)** Nationality/nationalities**Geschlecht**
Sex☐ **m** | M☐ **w** | F☐ **d** | D**derzeitiger Wohnsitz in Deutschland (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer)** Current place of residence in Germany (postal code, place, street, house No.)**Kinder des Antragstellers** | Applicant's children**1. Kind****2. Kind****3. Kind****Familienname, ggf. frühere(r) Name(n)**
Family name, previous name(s) (if applicable)**Vorname(n)**
First name(s)**Geschlecht**
Sex☐ **m** | M ☐ **w** | F ☐ **d** | D☐ **m** | M ☐ **w** | F ☐ **d** | D☐ **m** | M ☐ **w** | F ☐ **d** | D**Geburtsdatum**
Date of birth**Geburtsort (Ort, Staat)**
Place of birth (place, country)**Staatsangehörigkeit(en)**
Nationality/nationalities**derzeitiger Wohnsitz in Deutschland (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer)**
Current place of residence in Germany (postal code, place, street, house No.)**Eltern des Antragstellers** | Applicant's parents**Vater:****Familienname, ggf. frühere(r) Name(n)** Father: Family name, previous name(s) (if applicable)**Staatsangehörigkeit(en)**
Nationality/nationalities**Vorname(n)**
First name(s)**bei minderjährigen Antragstellern: Geburtsort (Ort, Staat)** For under-age applicants: Place of birth (place, country)**Geburtsdatum** Date of birth**Mutter:****Familienname, ggf. frühere(r) Name(n)** Mother: Family name, previous name(s) (if applicable)**Staatsangehörigkeit(en)** Nationality/nationalities**Vorname(n)** First name(s)**bei minderjährigen Antragstellern: Geburtsort (Ort, Staat)** For under-age applicants: Place of birth place, country**Geburtsdatum** Date of birth**derzeitiger Wohnsitz in Deutschland (PLZ, Ort, Straße, Hausnummer)** Current place of residence in Germany (postal code, place, street, house No.)

3 . Angaben zum Aufenthalt | Data concerning stay in Germany

Zweck des Aufenthalts in Deutschland | Purpose of stay in Germany

Der Aufenthaltswitzweck hat sich seit der letzten Erteilung eines Aufenthaltstitels

Since the last time a residence permit was granted, the purpose of my stay in Germany

☐ **nicht geändert** Remains unchanged

☐ **geändert →Begründung:** Has changed: (please explain): _____

Ausbildung | Training

- | | | |
|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Studium (§ 16 b AufenthG)
Studies (Art. 16 b Residence Act)

<u>auch mit studienvorbereitendem Sprachkurs</u>
<u>wenn Zulassung vorliegt</u>
also with enrolment to do a Language course | <input type="checkbox"/> Schulbesuch
(§ 16 f Abs. 2 AufenthG)
School attendance (Art. 16 f Residence Act) | <input type="checkbox"/> Studienbewerber (§ 17 Abs. 2 AufenthG)
Study applicant (Art. 17 Residence Act) |
| <input type="checkbox"/> Sprachkurs
Spracherwerb nicht studien-
vorbereitend
(§16 f Abs. 1 AufenthG)
Language course without studies (Art. 16 f residence Act) | <input type="checkbox"/> Ausbildung
Schulisch
(§ 16 a Abs. 2 AufenthG)
Training (Art. 16 a Residence Act) | <input type="checkbox"/> zur Ablegung einer Anerkennungsprüfung
(§ 16 d Abs. 5 AufenthG)
passing an approval test (Art. 16d Abs. 5 Residence Act) |
| | <input type="checkbox"/> Ausbildung
Betrieblich
(§ 16 a Abs. 1 AufenthG)
Training (Art. 16 a Residence Act) | |

Arbeitsplatzsuche | job-seeking / Job search after graduation (Art. 20 Residence Act)

- | | | |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> nach Studienabschluss
(§ 20 Abs. 3 Nr. 3 AufenthG) | <input type="checkbox"/> nach betrieblicher Ausbildung
(§ 20 Abs. 3 Nr. 3 AufenthG) | <input type="checkbox"/> nach schulischer Ausbildung
(§ 20 Abs. 3 Nr. 3 AufenthG) |
| <input type="checkbox"/> zur Anerkennung einer im Ausland erworbenen Qualifikation (§ 16 d Abs. 1 AufenthG) to recognize a qualification acquired abroad | | |
| <input type="checkbox"/> nach Anerkennung einer im Ausland erworbenen Qualifikation (§ 20 Abs. 3 Nr. 4 AufenthG) after recognition of a qualification acquired abroad | | |
| <input type="checkbox"/> für Inhaber eines Hochschulabschlusses (§ 20 Abs. 2 AufenthG) for holders of a university degree | | |
| <input type="checkbox"/> nach Forschertätigkeit (§ 20 Abs. 3 Nr. 2 AufenthG) after research | | |

Erwerbstätigkeit | Gainful employment

- | | | | |
|-------------------------------|--|---|---|
| Arbeitgeber: employer: | <input type="checkbox"/> Hochqualifizierte(r)
(§ 18 b Abs. 2 AufenthG)
Blue Card
Highly qualified person
(Art. 18 b Abs. 2 Residence Act) | <input type="checkbox"/> ICT-Karte (§ 19 Abs. 1 AufenthG)
(Art. 19 Abs. 1 Residence Act)

<input type="checkbox"/> Mobiler- ICT-Karte
(§ 19 b Abs. 1 AufenthG)
(Art. 19 b Abs. 1 Residence Act) | <input type="checkbox"/> Kurzfristige Mobilität
unternehmensintern transferierter
Arbeitnehmer
(§ 19a Abs. 1 AufenthG)
Short-term mobility of internally transferred workers
(§ 19a Abs. 1 AufenthG) |
|-------------------------------|--|---|---|
- ☐ **qualifizierte Beschäftigung mit Berufsausbildung (§ 18 a AufenthG)** qualified employment with vocational training (Art. 18 a Residence Act)
- ☐ **qualifizierte Beschäftigung mit akademischer Ausbildung (§ 18 b Abs. 1 AufenthG)** qualified employment with academic training (Art. 18 b Residence Act)
- ☐ **unqualifizierte Beschäftigung (§ 19 c Abs. 1 AufenthG)** unqualified employment (Art. 19 c Abs. 1 Residence Act)
- ☐ **Selbstständige Erwerbstätigkeit (§ 21 AufenthG)** Self-employed (Art. 21 Residence Act)
- ☐ **Forschung (§ 18d Abs. 1 AufenthG)** Research (Art. 18d Abs. 1 Residence Act)
- ☐ **Kurzfristige Mobilität für Forscher (§ 18 e Abs. 1 AufenthG)** Short-term mobility for researchers (Art. 18 e Abs. 1 Residence Act)
- ☐ **in einem anderem Mitgliedsstaat als international schutzberechtigte anerkannte Forscher (§ 18 d Abs. 6 AufenthG)** in another member state as an internationally protected researcher (Art. 18 d Abs. 6 Residence Act)
- ☐ **für qualifizierte Geduldete zum Zweck der Beschäftigung (§ 19 d Abs. 1 AufenthG)** for qualified tolerated persons for the purpose of employment (Art. 19 d Abs. 1 Residence Act)
- ☐ **für Ausbildungsduldungsinhaber zur Beschäftigung nach abgeschlossener Ausbildung (§ 19 d Abs. 1 a AufenthG)** for holders of training allowances for employment after completing their training (Art. 19 d Abs. 1 a Residence Act)

Völkerrechtliche, humanitäre oder politische Gründe Reasons defined under international law, humanitarian or political reasons		
<input type="checkbox"/> Aufnahme aus dem Ausland (§ 22 AufenthG) <small>Admission from foreign country (Art. 22 Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Zuerkennung der Flüchtlingseigenschaft oder subsidiären Schutz (§ 25 Abs. 2 AufenthG) <small>Refugee status or subsidiary protection to Art. 25(2) Residence Act)</small>	
<input type="checkbox"/> Anordnung durch die oberste Landesbehörde (§ 23 AufenthG) <small>Instruction from the supreme state authority (Art. 23 Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Abschiebeverbot (§ 60 Abs. 2, 3, 5 oder 7 i.V.m. § 25 Abs. 3 AufenthG) <small>Deportation ban (Art. 69(2, 3, 5 or 7) in conjunction with Article 25(3) Residence Act)</small>	
<input type="checkbox"/> Härtefallentscheidung (§ 23a AufenthG) <small>Decision taken under the hardship clause (Art. 23a Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Vorübergehende Anwesenheit aus dringenden humanitären Gründen (§ 25 Abs. 4 AufenthG) <small>Temporary stay for urgent humanitarian reasons (Art. 25(4) Residence Act)</small>	
<input type="checkbox"/> Vorübergehender Schutz als Bürgerkriegsflüchtling (§ 24 AufenthG) <small>Tempoary protection as civil war refugee (Art. 24 Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Ausreise aus rechtlichen oder tatsächlichen Gründen unmöglich (§ 25 Abs. 5 AufenthG) <small>Not possilbe to leave for legal or actual reasons (Art. 25(5) Residence Act)</small>	
<input type="checkbox"/> Asylberechtigt (§ 25 Abs. 1 AufenthG) <small>Entitled tob e granted asylum (Art. 25(1) Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Aufenthaltsgewährung bei gut integrierten Jugendlichen/Heranwachsenden (§ 25a Abs. 1 AufenthG) <small>Granting of well-integrated youth / adolescents (Art. 25a(1) Residence Act)</small>	
<input type="checkbox"/> Aufenthaltsgewährung bei nachhaltiger Integration (§ 25b AufenthG) <small>Granting of residence with sustainable integration (Art. 25b Residence Act)</small>		
<div style="border: 1px solid black; padding: 10px;"> <div style="display: flex; align-items: center;"> <div> Antrag auf Ausstellung für: application for exhibition: </div> </div> <div style="margin-top: 10px;"> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Reiseausweis für Flüchtlinge <input type="checkbox"/> Reiseausweis für Ausländer <input type="checkbox"/> als Ausweisersatz </div> <div style="border-bottom: 1px solid black; flex-grow: 1; min-height: 20px;"> Begründung: </div> </div> </div> </div>		
Familiäre Gründe Family reasons		
<input type="checkbox"/> Nachzug zum deutschen Ehegatten/Lebenspartner (§ 28 AufenthG) <small>To join German spouse/partner (Art. 28 Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Nachzug zu deutschen/m Eltern/Elternteil/Kind (§ 28 AufenthG) <small>To join German parents/parent/child (Art. 28 Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Nachzug zu sonstigen Familienangehörigen (§ 36 AufenthG) <small>To join other family members (Art. 36 Residence Act)</small>
<input type="checkbox"/> Nachzug zum ausländischen Ehegatten/Lebenspartner (§ 30 AufenthG) <small>To join non-German spouse/partner (Art. 30 Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Nachzug zu ausländischen/m Eltern/Elternteil (§ 32 / § 33 AufenthG) <small>To join non-German parents/parent (Art. 32 / Art. 33 Residence Act)</small>	
Besondere Aufenthaltsrechte Special residence rights		
<input type="checkbox"/> Recht auf Wiederkehr (§ 37 AufenthG) <small>Right to return (Art. 37 Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Aufenthaltstitel für ehemalige Deutsche (§ 38 AufenthG) <small>Residence title for former Germans (Art. 38 Residence Act)</small>	<input type="checkbox"/> Aufenthaltserlaubnis für in anderen Mitgliedstaaten der EU langfristig Aufenthaltsberechtigte (§ 38a AufenthG) <small>Residence permit for someone entitled to long-term residence in other EU member states(Art. 38a Residence Act)</small>

4. Lebensunterhalt Means of support			
Aus welchen Mitteln bestreiten Sie Ihren Lebensunterhalt? What means of support do you have?			
Beziehen Sie Leistungen nach dem zweiten oder zwölften Buch Sozialgesetzbuch? Do you get benefits under the Second or Twelfth Book of the Code of Social Law?			
<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> Nein no </div> <div> <input type="checkbox"/> ja: yes </div> <div> <input type="checkbox"/> Hilfe zum Lebensunterhalt (Sozialhilfe) <small>(Social welfare benefits)</small> </div> <div> <input type="checkbox"/> Grundsicherung für Arbeitssuchende (Arbeitslosengeld II) Jobcenter <small>Basic support for employment seekers (Unemployment Benefit Scheme II)</small> </div> </div>			
Besteht für Sie Krankenversicherungsschutz in Deutschland? Do you have health insurance during your stay in Germany?			
<input type="checkbox"/> nein No			
<input type="checkbox"/> ja: Yes Versicherungsträger: Insurer: _____			
5. Rechtsverstöße Offences			
Wurden Sie wegen Rechtsverstößen verurteilt? Have you been convicted for violating the law?			
<input type="checkbox"/> nein No			
<input type="checkbox"/> ja: Yes <input type="checkbox"/> in Deutschland in Germany <input type="checkbox"/> im Ausland Abroad			
Grund: Reason			
Art und Höhe der Strafe: Type of convictio, amount of fine or prison sentence			
Wird gegen Sie wegen des Verdachts einer Straftat ermittelt? Are you under investigation for a suspected criminal offence?			
<input type="checkbox"/> nein No		<input type="checkbox"/> ja, Yes	
		<input type="checkbox"/> in Deutschland In Germany	
		<input type="checkbox"/> im Ausland Abroad	
ermittelnde Behörde Investigating authority			
Wurden Sie bereits aus Deutschland oder einem Schengener Vertragsstaat ausgewiesen oder abgeschoben? Have you ever been expelled or deported from Germany or a signatory nation to the Schengen Convention?			
<input type="checkbox"/> nein No		<input type="checkbox"/> ja: Yes von Staat): From (country)	
		am On	
Wurde ein Einreiseantrag von Deutschland oder einem Schengener Vertragsstaat abgelehnt? Has any entry application you may have filed been rejected by Germany or a signatory nation to the Schengen Convention?			
<input type="checkbox"/> nein No		<input type="checkbox"/> ja: Yes von (Staat): From (country)	
		am On	
Wurde ein Antrag auf einen Aufenthaltstitel / eine Aufenthaltsgenehmigung von Deutschland oder einem Schengener Vertragsstaat abgelehnt? Has any application for a residence title / a residence authorization you may have filed been rejected by Germany or a signatory nation to the Schengen Convention?			
<input type="checkbox"/> nein No		<input type="checkbox"/> ja Yes von (Staat) From (country)	
		am On	

Datenschutzhinweise und Einwilligungserklärung nach Art. 13 und Art. 14 DSGVO

1. Name und Kontaktdaten des für die Verarbeitung Verantwortlichen sowie des behördlichen Datenschutzbeauftragten
Diese Datenschutz-Information gilt für die Datenverarbeitung durch die

Stadt Passau
Rathausplatz 2-3, 94032 Passau, Deutschland
Email: poststelle@passau.de
Telefon: +49 (0)851- 396 0
Fax: +49 (0)851- 396 438

Der behördliche Datenschutzbeauftragte der Stadt Passau ist unter der o.g. Anschrift, beziehungsweise unter datenschutz@passau.de erreichbar.

2. Erhebung und Speicherung personenbezogener Daten sowie Art und Zweck und deren Verwendung
Ihre Daten werden erhoben, um Ihren Antrag auf Erteilung oder Verlängerung eines Aufenthaltstitels oder auf Visumsverlängerung bearbeiten zu können.

Die Datenerhebung erfolgt auf der Rechtsgrundlage nach Art. 6 Abs. 1 lit. c) und e) DSGVO in Verbindung mit dem Gesetz über den Aufenthalt, die Erwerbstätigkeit und die Integration von Ausländern im Bundesgebiet (insbesondere §§ 7 ff., 9, 81, 86 AufenthG) und Gesetz über die allgemeine Freizügigkeit von Unionsbürgern (insbesondere § 11 Abs. 1 FreizügG/EU).

3. Weitergabe von Daten an Dritte

Ihre Daten werden, wenn erforderlich und gesetzlich zulässig, an die zuständigen bzw. zu beteiligenden Stellen wie folgt weitergegeben:

- Stadtkasse, Rechnungsprüfungsamt, ggf. Rechtsamt der Stadt Passau (bei Bußgeldverfahren)
- Ausländerzentralregister(AZR): §§ 6-9 AZR-Gesetz, §§ 4 -7 AZRG-DV
- Personalien an das Bundeszentralregister für Auskunftersuchen aus dem Zentralregister gem. § 41 Abs. 1 Nr. 7 BZRG
- Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF): § 8 Abs. 1 IntV (Integrationsverordnung)
- über das Bundesverwaltungsamt an den Bundesnachrichtendienst, das Bundesamt für Verfassungsschutz, den Militärischen Abschirmdienst, das Bundeskriminalamt und das Zollkriminalamt sowie an das Landesamt für Verfassungsschutz und das Landeskriminalamt oder die zuständigen Behörden der Polizei. (§ 73 Abs. 2 AufenthG)
- die Meldebehörde gem. §§ 90 a, 90 b AufenthG und wenn Sie Anfragen an die Einbürgerungsstelle richten, auch an diese
- Beteiligung der Agentur für Arbeit § 39 AufenthG
- Arbeitgeber
- ggf. Veranstalter von Integrationskursen (nur Namen)
- ggf. Gerichte, Staatsanwaltschaft (bei Straf- und Bußgeldverfahren)
- sonstige in den (Freizügigkeitsabkommen EU/Schweiz, § 11 FreizügG/EU i.V.m.) §§ 72 und 86 bis 91g AufenthG genannte Stellen, sowie weitere öffentliche Stellen, soweit sich im weiteren Verfahren ergibt, dass eine Weiterleitung der personenbezogenen Daten nach den geltenden Rechtsvorschriften erforderlich und zulässig ist.
- Antragsdaten werden zur Herstellung von Dokumenten mit elektronischen Speicher- und Verarbeitungsmedien nach (Freizügigkeitsabkommen EU/Schweiz, § 11 FreizügG/EU i.V. M) § 4 sowie nach § 78 AufenthG entsprechend §§ 61 a bis 61 h AufenthV erfasst, verarbeitet und zur Herstellung der Dokumente an die Bundesdruckerei übermittelt
- Künftig zuständige Ausländerbehörden

4. Löschfristen

Die von uns erhobenen personenbezogenen Daten werden solange gespeichert, wie dies unter Beachtung der gesetzlichen Löschfristen gemäß § 78 AufenthG, §§ 67 und 68 AufenthV, §§ 18, 19 AZRG-DV erforderlich ist.

5 Betroffenrechte

Sie haben das Recht:

- gemäß Art. 15 DSGVO Auskunft über Ihre von uns verarbeiteten personenbezogenen Daten zu verlangen.
- gemäß Art. 16 DSGVO unverzüglich die Berichtigung unrichtiger oder Vervollständigung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen;
- gemäß Art. 17 DSGVO die Löschung Ihrer bei uns gespeicherten personenbezogenen Daten zu verlangen,
- gemäß Art. 18 DSGVO die Einschränkung der Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten zu verlangen,
- gemäß Art. 20 DSGVO Ihre personenbezogenen Daten, die Sie uns bereitgestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesebaren Format zu erhalten oder die Übermittlung an einen anderen Verantwortlichen zu verlangen und
- gemäß Art. 77 DSGVO sich bei dem Bayerischen Landesbeauftragten für den Datenschutz (Aufsichtsbehörde) zu beschweren.

Sofern Sie von Ihren Rechten Gebrauch machen, werden wir prüfen, ob die gesetzlichen Voraussetzungen dafür vorliegen.

6. Pflicht zur Datenbereitstellung

Nach den gesetzlichen Vorschriften, insbesondere des AufenthG, sind Sie verpflichtet, uns die verlangten personenbezogenen Daten bereit zu stellen, um über Ihren Antrag entscheiden zu können.

Ich habe die vorgenannten Datenschutzhinweise zur Kenntnis genommen.

Wichtige Hinweise nach §§ 53, 54 Abs. 2 und § 82 Aufenthaltsgesetz :

Das Ausweisungsinteresse im Sinne von § 53 Absatz 1 wiegt schwer, wenn der Ausländer in einem Verwaltungsverfahren, das von Behörden eines Schengen-Staates durchgeführt wurde, im In- oder Ausland

- a) falsche oder unvollständige Angaben zur Erlangung eines deutschen Aufenthaltstitels, eines Schengen-Visums, eines Flughafentransitvisums, eines Passersatzes, der Zulassung einer Ausnahme von der Passpflicht oder der Aussetzung der Abschiebung gemacht hat oder
- b) trotz bestehender Rechtspflicht nicht an Maßnahmen der für die Durchführung dieses Gesetzes oder des Schengener Durchführungsübereinkommens zuständigen Behörden mitgewirkt hat soweit der Ausländer zuvor auf die Rechtsfolgen solcher Handlungen hingewiesen wurde oder einen nicht nur vereinzelt oder geringfügigen Verstoß gegen Rechtsvorschriften oder gerichtliche oder behördliche Entscheidungen oder Verfügungen begangen oder außerhalb des Bundesgebiets eine Handlung begangen hat, die im Bundesgebiet als vorsätzliche schwere Straftat anzusehen ist (§ 54 Abs. 2 Nr. 8 und Nr. 9 AufenthG).

Mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit Geldstrafe wird bestraft, wer

1. entgegen § 11 Absatz 1 oder in Zuwiderhandlung einer vollziehbaren Anordnung nach § 11 Absatz 6 Satz 1 oder Absatz 7 Satz 1

a) in das Bundesgebiet einreist oder

b) sich darin aufhält,

1a. einer vollstreckbaren gerichtlichen Anordnung nach § 56a Absatz 1 zuwiderhandelt und dadurch die kontinuierliche Feststellung seines Aufenthaltsortes durch eine in § 56a Absatz 3 genannte zuständige Stelle verhindert oder

2. unrichtige oder unvollständige Angaben macht oder benutzt, um für sich oder einen anderen einen Aufenthaltstitel oder eine Duldung zu beschaffen oder das Erlöschen oder die nachträgliche Beschränkung des Aufenthaltstitels oder der Duldung abzuwenden oder eine so beschaffte Urkunde wissentlich zur Täuschung im Rechtsverkehr gebraucht (§ 95 Abs. 2 Nr. 2 AufenthG).

Der Ausländer ist verpflichtet, seine Belange und für ihn günstige Umstände, soweit sie nicht offenkundig oder bekannt sind, unter Angabe nachprüfbarer Umstände unverzüglich geltend zu machen und die erforderlichen Nachweise über seine persönlichen Verhältnisse, sonstige erforderliche Bescheinigungen und Erlaubnisse sowie sonstige erforderliche Nachweise, die er erbringen kann, unverzüglich beizubringen (§ 82 Abs. 1 Satz 1 AufenthG).

Ich beantrage die Erteilung dieser Aufenthaltserlaubnis für

I herewith apply for a residence permit for

Ich versichere, vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen und vollständig gemacht zu haben.

I declare that the particulars I gave above are to the best of my knowledge and complete.

Tag/e

Monat/e

Jahr/e

Ort, Datum

Place, date

eigenhändige Unterschrift (bei Kindern unter 18 Jahren: Gesetzlicher Vertreter

Personally signed by me (To be signed by the statutory representative for children under the age of 18)

Die Ausländerbehörde benötigt die ☒ gekennzeichneten Unterlagen, damit über den Antrag entschieden werden kann:

The Aliens' Registration Authority requires the ☒ ticked documents to rule on the application:

- | | | |
|---|--|---|
| <input type="checkbox"/> Reisepass / Personalausweis
Passport / ID card | <input type="checkbox"/> Jobcenter Bescheid (ALG II)
Notice of Job Centre | <input type="checkbox"/> Mietvertrag
Tenancy agreement |
| <input type="checkbox"/> Übersetzung von:
Translation:

_____ | <input type="checkbox"/> Bescheid des Sozialamtes
Notice of Social Welfare Office | <input type="checkbox"/> Eidesstattliche Versicherung (Notar)
Affidavit / statement on oath (notary) |
| | <input type="checkbox"/> Persönliche Vorsprache des Ehegatten erforderlich
Personal interview of the spouse required | <input type="checkbox"/> Sprachkurs / Integrationskurs Niveau: _____
language course / integration courses |
| <input type="checkbox"/> Geburtsurkunde
Birth certificate | <input type="checkbox"/> Heiratsurkunde
Marriage certificate | <input type="checkbox"/> Krankenversicherungsnachweis (Mitgliedschaftsbescheinigung)
Health insurance certificate |
| <input type="checkbox"/> Vaterschaftsanerkennung
Recognition of paternity | <input type="checkbox"/> Finanzierungsnachweise
Financing documents | <input type="checkbox"/> 1 aktuelles Lichtbild (biometrisch!)
recent photograph (biometric-capable!) |
| <input type="checkbox"/> Sorgerechtserklärung / Urteil
Legal custody declaration / Judgment | <input type="checkbox"/> Stipendienbescheid
Scholarship notification | <input type="checkbox"/> Arbeitsvertrag / Ausbildungsvertrag
Employment / training contract |
| <input type="checkbox"/> Scheidungsurteil
Degree of divorce | <input type="checkbox"/> Verpflichtungserklärung
Commitment | <input type="checkbox"/> Verdienstbescheinigung der letzten 3 Monate
Statements of earnings for the past three months |
| <input type="checkbox"/> Schulbescheinigung
school certificate | <input type="checkbox"/> Kontoauszüge über Geldeingang durch den Verpflichtungsgeber – letzte 6 Monate
Account statements on the receipt of funds by the party providing the guarantee - last 6 months | <input type="checkbox"/> Gebühr Fiktionsbescheinigung:
Charge preliminary extension:

_____ |
| <input type="checkbox"/> Zulassungsbescheid der Universität
Admission of University | | |
| <input type="checkbox"/> Immatrikulationsbescheinigung der Hochschule (Universität) aktuell
actually University enrolment certificate | <input type="checkbox"/> _____ | <input type="checkbox"/> Gebühr Aufenthaltserlaubnis / sonstiges:
Charge resident permit:

_____ |